

o matou manatu taua

aunaaga matuai lelei

ole a matou lē ofoina atu – Ole a matou
tuuina atu

o tagata le taulaiga

taulai i tagata o le Taulaiga amiotonu
lea

tagata eseese

o tagata e faatauaina le tagata

tiute faamalamalama

mausali tiute faamalamalama e
mautinoa ai le mausali o fa'atinoga

galuega fegalegaleai

faiga faapaaga ma matou Paaga.

faafeso'otai matou

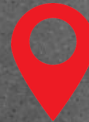
Aso Gafua – Aso Faraile 9am-5pm



(09) 274 4966 or (09) 274 2967 (fax)



admin@clsstlaw.com



120 Bairds Road, Otara
299 Great South Road, Papakura



www.clsstlaw.com



COMMUNITY LAW
SOUTH AUCKLAND

**Fesoasoani
mauafua i
mataupu
faale-
tulafono**

Registered as Community Legal Services South Trust

auaunaga leleitele

Matou te tu'uina atu auaunaga e tofogi-fua ma taugofie e fa'asino i mataupu faale-tulafono ma mataupu soalaupule, i tagata e ausia ta'iala e agava'a ai i la matou auaunaga (silasila i lalo). Fai fuafua i lou tulaga, e ono mafai ona matou tu'uina atu fa'a-matalaga lautele, fautuaga, fesoasoani po'o lau loia i totonu o le fale fa'amasino.

Faamolemole maitau mai: o matou itula fa'akonekarate i galuega faa-loia-i-totonu o le fale fa'amasino e fa'atapula'a ma o le a iloilo toto'a lou agavaa i la matou auaunaga lenai.

Ta'iala o lou Agava'a (ile matou auaunaga)

Ina ia agava'a i a matou auaunaga e tatau ona e:

Alala i Aukilani i Saute*, Itumalo o Franklin and Otahuhu (mo auaunaga faale-tulafono) ma e te le agava'a i le legal aid: ma o lau tupe maua faale-tausaga e i totonu o tuuaofaiga lenai:

\$48,152 (single applicant, no dependents)

\$57,641 (single applicant +1 dependent)

\$64,775 (single applicant + 2 dependents)

\$73,608 (single applicant + 3 dependents)

\$82,253 (single applicant + 4 dependents)

\$91,949 (single applicant + 5 dependents or more)

E tatau ona iai sou ID e iai lou ata (Tusifolau poo le Lisene Avetaavale), faamaoniga o lou tuatusi ma le faamaoniga o lau tupe maua.

* Vagana Magele

O nisi o mataupu faale-tulafono e mafai ona matou fesoasoani atu iai:

Tulafono faasino I aiga (family law), Aitalafu (debt) Feoaiaga I auala (traffic), Mautotogi – nao tagata mautotogi (tenancy – tenants only), Finauga ile va o tagata lautele (civil disputes), Mataupu tau-galuega – nao tagata faigaluega (employment – employees only) Inisua (insurance), Solitulafono mama i Leoleo (minor police matters), Mataupu tagata faatau (consumer) Femalagaiga (immigration), Soifua laulelei – Winz (welfare – Winz), Fale mautotogi ale HNZ (Housing New Zealand), Elelee o Māori (Māori land)

Matou te le fesoasoani i mataupu faasino i Kamupani ma tulafono faasino ile tamaoaiga faapisinisi.

family legal advice services

Ua faamamaluina ele Matagaluega o Faamasinoga matou e tauaveina auaunaga o le FLAS (fautuaga faale-tulafono mataupu tau-aiga). O le FLAS o loo avanoa mo finauga e a'afia ai tamaiti. Faafeso'otai mai matou mo nisi faamatalaga.

mediation services

O la matou auaunaga o le Community Mediation Services (Auaunaga Faa-pitonuu ile Fofu-o-Faafitauli) e mafai ona fesoasoani i tagata e fofu fe'eseeseaiga e aunoa ma le o'o atu o le finauga ile Faamasinoga. Faafeso'otai mai matou mo nisi faamatalaga.

referral services

Afai ua matou le mafai ona fesoasoani ia te oe i lau mataupu, e ono matou avatu ia te oe suafa o Loia tumaoti ma/ po'o Loia Fesoasoani Faale-tulafono (legal aid lawyers).

E mafai foi ona matou faailoa atu ia te oe isi faala-potopotoga faapitonuu pe afai e iai ni au mataupu e le faale-tulafono ete mana'omia ai se fesoasoani.

o auaunaga

Faatonu sau feutagaiga e te talanoa ai ma'i matou. Faamolemole manatua, matou te faatoa ofoina atu fautuaga faale-tulafono i luga o le telefoni ona o ni tulaga tulagaese.

ofisa tutotonu ma galuega i fafo o le ofisa tutotonu

OTARA

CLSA Office
120 Bairds Road
Otaru Town Centre

PUKEKOHE

Franklin Family
Support Services
205 King Street
Pukekohe

Taimi o fonotaga
Aso Gafua – Aso Faraile

Taimi o fonotaga
Aso Tofi muamua o
Masina ta'itasi

PAPAKURA

299 Great South Road
Papakura

Taimi o fonotaga
Aso Gafua – Aso Faraile

